

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Band: 8 (1899)
Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ersteinst... Samstag

Parissant... le Samedi

Abonnement:

Abonnements:

Für die Schweiz: 12 Monate Fr. 5.—, 6 Monate " 3.—, 3 Monate " 2.—

Pour la Suisse: 12 mois Fr. 5.—, 6 mois " 3.—, 3 mois " 2.—

Für das Ausland: 12 Monate Fr. 7.50, 6 Monate " 4.50, 3 Monate " 3.—

Pour l'étranger: 12 mois Fr. 7.50, 6 mois " 4.50, 3 mois " 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Inserate:

20 Cts. per 1 spatige Pettizeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entspr. Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 10 Cts. netto per Pettizeile oder deren Raum.

Annouces:

20 Cts. pour la petite-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent 10 Cts. net par petite-ligne ou son espace.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

8. Jahrgang | 8^{me} Année

Organe et Propriété de la Société suisse des Hoteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Mitglieder-Aufnahmen. Admissions.

Herr D. Schmidt, Direktor des Posthotels in Thuisis. 85

Avis an die Mitglieder.

Am 12. ds. ist die letzte Sendung der neuen Mitglieder-Diplome abgegangen. Wer ein solches allfällig nicht erhalten haben sollte, wird ersucht, dem Centralbureau hiervon Meldung zu machen. NB. Diejenigen III. Mitglieder, die den Winter über sich im Auslande befinden, erhalten dasselbe nach ihrer Rückkehr in die Schweiz zugesandt. Achtungsvoll Offizielles Centralbureau Der Chef: O. Amstler-Aubert.

Avis aux Sociétaires.

Le dernier envoi des nouveaux diplômes de sociétaires a été expédié le 12 courant. Ceux de MM. les membres qui n'en auraient pas reçu sont priés d'en informer le Bureau central. NB. Ceux de MM. les sociétaires qui passent l'hiver à l'étranger recevront le diplôme après leur retour en Suisse. Avec considération, Bureau central officiel Le chef: O. Amstler-Aubert.

Choses et autres.

Une lacune (?) remplie. Nous recevions en masses ces jours derniers un prospectus lancé de Berne et dont voici le contenu:

"Pour répondre à de nombreux vœux, nous publierons aussi cette année une 'Liste des hôtels'. Le but poursuivi de cette entreprise est, en premier lieu, de soutenir l'industrie suisse des étrangers, ainsi que d'aider au devant du désir des convalescents de l'étranger, comme aussi d'encourager le séjour prolongé en Suisse du public d'aisance modérée en leur recommandant des hôtels confortables et sérieux.

Par une réclame judicieuse dans des organes de publicité appropriés et efficaces, de même que par l'entremise de nos agents, la 'Liste suisse des hôtels' et l'indicateur pour étrangers seront préparés gratuitement et franco à un nombre de plusieurs milliers d'exemplaires dans le monde entier. Nous sommes persuadés que ce mode de procéder est le meilleur moyen pour améliorer le mouvement des étrangers et, par cela même, augmenter les affaires des hôtels et pensions en Suisse. Comme votre honorable établissement ne figure pas encore dans la 'Liste des hôtels', nous vous invitons à vous y faire admettre. Le prix d'abonnement pour une saison entière est fixé à 5 francs, et nous espérons que cette contribution relativement minime vous engagera à la participation. La liste devant paraître au plus tard dans la première quinzaine d'avril, nous vous prions de retourner, le plus promptement possible, la carte ci-dessous, munie des indications et de votre adresse; de même, pour éviter des malentendus, nous vous prions de nous faire parvenir la somme de 5 francs par mandat postal ou en timbre-poste."

Nous n'avons jamais rien vu ni entendu de la liste d'hôtels mentionnée, ce qui paraît d'autant plus étrange qu'au dire du prospectus elle se trouve répandue dans le monde entier. Nous croyons donc pouvoir admettre que l'assertion, que la liste des hôtels doit être publiée cette année comme précédemment n'est qu'une illusion.

Quant aux 'demandes rôtérées' qu'il s'agit de satisfaire par la publication de cette liste, nos lecteurs savent sans doute à peu près à quoi s'en tenir; elles se bornent en général au désir de faire un bénéfice aussi gros que possible avec un minimum de frais. Il en est de même du but de l'entreprise qui nous paraît être moins le développement du tourisme que la satisfaction d'intérêts particuliers; en effet, dans cette liste comme dans tant d'autres, ne seront taxés comme 'bons' et 'dignes de confiance' que les hôtels qui auront versé leur obole à l'entrepreneur. Autre point sujet à caution: il est dit simplement que la liste est répandue en plusieurs milliers d'exemplaires dans le monde entier. Combien est ce 'plusieurs' milliers. Cela veut-il dire peut-être que tout souscripteur recevra son exemplaire justificatif et rien de plus? L'éditeur est persuadé que son procédé représente le meilleur moyen de développer le tourisme et d'augmenter le rendement des hôtels; mais il ferait bien de communiquer cette conviction à ses souscripteurs. Ce qu'il entend faire pour le développement du tourisme ressort avec évidence de la réponse qu'il sollicite des maîtres d'hôtels; en effet, il leur demande simplement l'indication du nom de l'hôtel et le prix minimum de la pension. Mais pardon, nous avons failli oublier l'essentiel: il leur demande quelque chose de plus, l'envoi immédiat de 5 francs; et il ne demande ce paiement d'avance que pour éviter des conflits! Que c'est naïf! Ce qui prouve qu'il ne s'agit pas de la confection d'une liste d'hôtels complète, c'est que tous ceux auxquels le prospectus est adressé sont informés que leur maison ne figure pas encore sur la liste, et invités à se hâter d'envoyer les 5 fr. Toute minime que soit cette somme, on n'en fera pas moins bien de renoncer à payer d'avance, au risque de ne pas figurer sur la liste. Une question qui demande également à être élucidée, c'est celle de savoir comment l'éditeur veut s'y prendre pour expédier ses 'milliers' d'exemplaires au plus tard pour la mi-Avril, alors qu'il ne lance ses invitations que maintenant. Nous espérons être à même de donner des détails positifs sur cette entreprise dans notre prochain numéro; mais nous tenions d'emblée à prévenir les hôteliers contre des adhésions prématurées.

La religion au service de la réclame. — Mouvement la bagatelle de 50 Mark, le pasteur de l'église américaine de Munich permet, aux termes d'une lettre que nous avons sous les yeux, aux hôteliers de déposer leurs cartes d'adresse dans le American Church reading-room. La lettre se termine par la remarque que trois hôtels seulement de chaque ville jouissent de cette 'faveur'. Nous ajoutons foi à l'assertion de Mr. le chapelain que tous les Américains qui habitent ou visitent Munich fréquentent le Church reading-room, mais nous trouvons étrange que l'église ne craigne pas, par amour de Mammon, de se mettre au service de la plus vulgaire réclame.

Concurrence déloyale. Une maison Stirnemann à Cognac cherche à augmenter l'écoulement de ses produits auprès des hôteliers en leur adressant des lettres hétérographées de la teneur suivante: 'Mon correspondant, Mr. C. B., en ce moment à S., avec lequel vous étiez en relations d'affaires il y a quelque temps, me recommande votre honorable hôtel d'une façon toute spéciale en m'invitant à vous prier directement de reporter sur moi la confiance que vous lui avez accordée jusqu'ici pour vos achats de cognac.' Suit la recommandation des produits et le prix-courant. Nous n'aurions rien à objecter contre cette manière de chercher à

faire des affaires, si le susdit correspondant existait en réalité et si les soi-disant relations entre lui et l'hôtelier qui reçoit le prospectus étaient autre chose qu'un mythe; mais il s'agit là d'une invention pure et simple et l'offre de la maison de Cognac ne mérite par là-même aucune confiance. Au panier la circulaire!

Richtig geraten.

Wir haben in letzter Nummer von einer in Bern in der 'Mache' sich befindlichen 'Schweiz. Hotelliste' gesprochen und gesagt, dass man in dem betr. Prospekt mit der Bemerkung, man sehe sich veranlasst, auch dieses Jahr eine solche Liste erscheinen zu lassen, es auf eine Täuschung abgesehen habe, indem man glauben machen möchte, es handle sich um die Neuauflage eines bereits bestehenden Buches. Die Erkundigungen haben ergeben, dass wir richtig geraten; denn in der That handelt es sich um nichts Bestehendes, sondern um die Gründung einer solchen Liste, die aber ebensowenig einem Bedürfnis entspricht, als der ununterbrochene Regen und der vielerorts meterhoch gefallene Schnee im Monat April. Auf direkte Anfrage in Bern um Uebermittlung eines Exemplars der Hotelliste früherer Jahre erhielten wir zur Antwort, dass es nicht möglich sei, eine Ausgabe im Sinne der gegenwärtig projektierten zu veranlassen. Auf ein zweites Ansuchen, man möge uns gleichwohl ein früheres Exemplar zukommen lassen, wenn es auch nicht im Sinne der diesjährigen Ausgabe hergestellt sei, erklärten uns die Verleger, dass in ihrem Verlage bisher überhaupt noch nichts derartiges erschienen sei und dass der Prospekt in dieser Beziehung einen misszuverstehenden Passus enthalte, der zwar vor Absendung an die Hoteliers entdeckt worden sei, jedoch habe man ihnen von sachkundiger Seite erklärt, dass dies weiter nichts zu bedeuten habe. Wir haben Mühe zu glauben, dass der fragliche Passus, welcher überhaupt nicht misszuverstehen werden kann, weil er klar und deutlich zu verstehen giebt, dass frühere Auflagen der diesjährigen vorausgegangen, so ganz 'zufällig' in den Prospekt hineingeraten. Wenn unsere Leser die Erklärung der Verleger für glaubwürdig halten, wollen wir ihnen diesen Glauben lassen, unsere Ansicht bleibt dieselbe. Nachdem aber die Verleger den irreführenden Passus vor Lirntum' entdeckt, hätten sie von der Versendung absehen sollen, dass man nun geneigt ist, den Passus auf eine absichtliche Vorspiegelung falscher Thatsachen zurückzuführen. An den übrigen Ausführungen in letzter Nummer, dieses Unternehmens betreffend, haben wir nichts zu ändern.

Die amerikanische Presse und der schweiz. Fremdenverkehr.

Nachstehenden bemerkenswerten Artikel entnehmen wir der in New-York erscheinenden und die Interessen der Schweiz stets energisch vertretenden 'Amerikan. Schweizer-Zeitung': 'Wie alljährlich um diese Zeit ergreift den Schweizer-Amerikaner, der über Zeit und Mittel verfügen kann, eine unwiderstehliche Wanderlust. Sein Ziel ist die alte Heimat. Seit Jahren sind von Mitte bis Ende März nicht so viele Schweizer-Amerikaner zum Besuche nach der Schweiz abgereist wie heuer. Nach statistischen Angaben haben während der letztjährigen Saison 2,300,000 Touristen aus aller Herren Ländern die Schweiz besucht, wovon ein grosser Prozentsatz Amerikaner und

Schweizer-Amerikaner. Die Gesamteinnahmen der Hoteliers von diesen 'Fremden' beliefen sich auf 120,000,000 Franken. Die Kaufläden, Juwelen-Geschäfte, erhielten für 'Souvenirs de Suisse' ca. 35,000,000 Franken. Dazu kommen noch die Einnahmen der Eisenbahngesellschaften, anderer Transportgeschäfte, Wechselbanken etc. etc. Wahrlich, Heine hat recht, als er die Schweiz eine Nation von Gastwirten nannte. Selbst im Winter sind viele Schweizer Kurhäuser mit Fremden überfüllt. Sehr auffallend ist, dass in letzterer Zeit viele grosse amerikanische Zeitungen, namentlich solche, welche vom sich immer breiter spreizenden Nativismus angehaucht sind, sich beklagen, dass so viel amerikanisches Geld jährlich nach der Schweiz fliesse. An der Spitze dieser Zeitungen steht die einflussreiche New-Yorker 'Mail and Express', welche in einem kürzlichen Leitartikel: 'The Commercial Utility of Beauty' es lebhaft bedauert, dass die kleine Alpenrepublik, mit einem Areal von 16,000 Quadrat-Meilen, kleiner als ein Drittel des Staates New-York, während jeder Fremdensaison enorme Summen von uns einheimische, die wir im eigenen Lande versenden sollten. 'Ohne diese Summen', prahlt das genannte Blatt, 'welche Amerikaner jährlich zur Verteilung unter den Kantonesen zurücklassen, könnte die Schweiz nicht existieren' (wörtlich: 'Without this enormous sum left each season by Americans to circulate among the Cantonnments, Switzerland could not maintain her existence'). Eine andere Zeitung, die Washington D. C., 'Post', meint, dass, die Alpen ausgenommen, der Staat New-York allein, die Schweiz übertriffe, was die Schönheit der natürlichen Scenerien anbetreffe und weist darauf hin, dass die Schweiz keine Niagara-Fall, keine St. Lawrence und Lake George Inseln habe, keine Gründe für Fischen und Jagen, wie die Ströme und Urwälder in den Adirondacks. Die 'Post' giebt aber zu, nicht Mangel an guten Strassen und anderen Verkehrs-Facilitäten sei daran Schuld, dass der Amerikaner es vorziehe sein Geld in Europa zu verreisen, statt im eigenen Lande, sondern der Mangel von Interesse für die natürlichen heimischen Attraktionen und meint daher auch, dass es schwer halten würde 'to keep the millions which go to Switzerland every year right here at home'. (Die Millionen, welche jährlich nach der Schweiz gehen, hier zu Hause zu behalten.) Die 'Amerikan. Schweizer Zeitung' hält es für völlig überflüssig, auf die lächerliche Stellung, welche diese nativistische amerikanische Presse gegenüber den Erholungs- und Vergnügungsreisen nach der alten Welt einnimmt, hinzuweisen, Amerika ist ja doch nur das Kind Europas. Jedes Land der alten Welt hat dazu beigetragen, die Vereinigten Staaten zu bevölkern und deren enorme natürliche Heilquellen zu entwickeln. Unsere Kunst und Litteratur ist mehr europäisch als amerikanisch. Warum sollte sich der Amerikaner nicht darnach sehen, die alte Welt durch eigene Anschauung kennen zu lernen? Ist nicht der Amerikaner, welcher mit offenen Augen und Ohren Europa bereist hat, nach seiner Rückkehr der Träger und Verbreiter moderner Kultur unter seinen eigenen Landsleuten? Und, fragen wir ferner, kehrt er nicht als besserer Amerikaner, mit tieferem Patriotismus, mit grösserer Liebe zu seinem Heimatslande zurück, wenn er unsere einfache, volkstümliche Regierungsform und unsere republikanischen Institutionen vergleicht mit denen der monarchisch regierten Völker Europa's? Aber von all dem abgesehen — hat nicht Europa ein Recht zu erwarten, dass von den 600,000,000 Millionen, welche Amerika jährlich für seine Produkte von der andern Seite des Oceans zutreffen, wieder ein Teil 'drüben' ausgegeben wird? Die Schweiz importiert jährlich für rund 600,000,000 Franken Waren vom Auslande, wovon ein grosser Teil auch aus Amerika

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.
 ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief.**
 ist absolut **waschbar.**
 ist **unverwüstlich** und reisst und schwindet nicht.
 ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibüls, Badestuben etc.
ist der beste Ersatz für Holztäfer und billiger.
 Muster und Kataloge sendet franco

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

Gesucht

Verwaltung einer Saison- oder Jahres-Wirtschaft für jüngere Wirthsleute ohne Kinder.
 Offerten unter Chiffre OF 9123 an Orell Füssli-Olmoncen, Zürich. 2501 OF 9123

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE
E. GIRARDET & C^{IE}
 A LA SARRAZ (VAUD)

Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.
 Envoi d'échantillons et prix sur demande. 2284

Un directeur d'hôtel (Suisse)

et sa femme cherchent une gérance ou direction. Les meilleures références sont à la disposition.
 S'adresser à Mr. V. Pignat, directeur, Hôtel de Luxembourg, Nice. 2500

Das Bureau von DR. KARL HAGA

Freiestrasse 58 BASEL Telefon 2399
 besorgt u. a. als Spezialität den 2453 H12850
An- und Verkauf von Liegenschaften und die Beschaffung von Hypotheken u. Kommanditkapital.
 Sprechstunden 9-11 Uhr Vormittags.

On offre à vendre

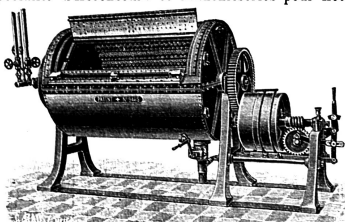
dans le Valais

plusieurs hôtels de montagne.

Clientèle assurée. Conditions favorables.
 Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 2514 R.

Ateliers de Constructions mécaniques ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machine à laver, système Robert Schindler.

Installations de Blanchisseries modèles. 1031

Lavage par mouvement de lessivage spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, États-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne.

Références des Tiers Hôtels. → TELEPHONE. ← Catalogue et devis gratuits.

MAISON FONDÉE EN 1811.

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE

★ ★

DOUX TRÈS SEC

★ ★

MI-SEC ★ BRUT

★ ★

SEC ★ ROSÉ

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

★ ★

Gutes Geschäft!

Zu verkaufen in Bellinzona ein grosses Haus mit Garten und Terrain für ein Hotel oder Brasserie in schönster Lage Bellinzona's, ganz nahe vom Bahnhof, Post und Telegraph. Gef. Offerten sub Chiffre O. 127 Lz. an Orell Füssli, Annoncen, Luzern erbeten. 2451

Rhein- und Moselweine

beste Qualitäten billigste Preise
M. Neumann & Sohn
 Weingutsbesitzer und Weingroshandlung
MAINZ.
 Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

Kaffee.

Die gegenwärtig niedrigen Kaffeepreise ermöglichen es Jedem diesen Artikel anzubieten. Es ist daher beim Einkauf doppelte Vorsicht nötig.

Unterzeichnete Firma garantiert in Folge überaus günstigem Einkauf für reelle Waare, zu den äussersten Preisen, und hält gratis Muster gerne zu Diensten. Vorzügliche Mischungen in gebranntem Kaffee.
 2478

Emil Fischer, zum Wolf, Basel.

Wend's Saucen nach engl. Art

Worcestershire Harvey Bee'steak Imperiale etc.
 Nahrungsmittel-Ausstellung Antwerpen 1898 (Gold-Medaille)
 nach fachmännischen Urtheilen den besten englischen Fabrikaten ebenbürtig, dabei Jod- und Phosphorreich halber billiger, sind in Hotels und besseren Familien unentbehrlich.
 Zielsetzen empfiehlt:

Hans Steinegger, Epicerie en gros, Bern.

Institution Briod & Gubler,

1886 Chailly sur Lausanne.
 Vorbereitung auf die Hoteller-Fachschule in Ouchy.
 Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
 Direktor:
 H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Zu verkaufen:

In einer Industriestadt der Westschweiz ein modern eingerichtetes, von Geschäftsreisenden und Passanten stark frequentirtes

HOTEL

von ca. 45 Betten; geräumige Stallungen zugehörig. Grosser Umsatz, worüber Ausweise zur Verfügung stehen. Günstige Kaufbedingungen; sicheres Geschäft für einen tüchtigen Hoteller.
 Offerten nehmen entgegen **Tschappat & Marti,**
 2496 Notariat, Biel.

Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge von London über Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover
 Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

COMESTIBLES

CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES
CLAR FRÈRES, BALE. 2509

Für Hotels.

Eine nette, bescheidene Tochter, 25 Jahre alt, aus sehr guter Familie, welche mit den Fremden sowie mit den Hotel-Angestellten gut umzugehen weiss, sucht, gestützt auf beste Referenzen, entsprechende Stellung in Hotel I. Ranges für nächste Saison, sei es als **Etagen-Gouvernante** oder **Sekretärin.** Gef. Offerten unter C 1978 M an **Haasenstein & Vogler, Montreux.** 2507

ANZEIGE.

Geb. Schwabenland
 Ludwighafen a. Rh.

Spezialität:
 Gediegene Kücheneinrichtungen für Hotels, Restaurants u. Cafés.
 Solide Kupfergeschirre u. Formen

Illustrirter Katalog zur Verfügung.
 Reelle, gewissenhafte Bedienung.

HOTEL

zu vermieten auf kommende Saison in einem gut besuchten Höhenkurort der Ostschweiz. 35 Betten. Bedingungen sehr mässig. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 2515 R.

Anglo-American

T. A. Harrison
 unterm Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse

Linoleum.

Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins, solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr. —, 75
56 „	—, 95
68 „	1. 25
91 „	1. 75
116 „	2. 45
138 „	2. 75
180 „	2. 95
230 „	4. 95
270 „	5. 95
318 „	6. 95
Waschtischvorlagen	1. 75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zugesandt wird. 2387 K5567B

Vertrauensstelle gesucht.

Verheirateter Mann gesetzten Alters, gegenwärtig Buchhalter und I. Sekretär in grossem Fremdenhotel mit Engros-Geschäft verbunden, sprachkundig, wünscht sich auf nächsten Herbst zu verändern.

Geschäftler ist äusserst flink und zuverlässiger Rechner, gewandter Korrespondent und sowohl im Umgang mit Fremden als Angestellten taktfest; würde sich als **Verwalter eines Hotels** mittleren Umfangs oder als **Hauptbuchhalter** grösserer Aktiengesellschaft eignen und reflektiert nur auf dauerhafte Vertrauens- bzw. Lebensstellung. Prima Referenzen zur Verfügung.
 Gef. Offerten sub Chiffre H 2514 R an die Exped. d. Bl.

Alter Unterwaldner-Relb-Käse, Frische Zentrifugen-Tafel-Butter, Frische Nidel-Koch-Butter

lieferet gut und billig
Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.
 („Otto“ ist für die Adresse notwendig.) 2483
 Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

Die neuen Abladungen echter
1898er Habana-Cigarren
 befriedigen ausserordentlich.
 Proben und Originalkisten besonders vorteilhafter Marken empfiehlt
 Das Habana-Haus
Max Göttinger
 Basel & St. Ludwig i.E.

G. Helbling & Cie.,
 Zürich I
 Stadelhoferplatz 18.
Central-Heizungen
 aller Systeme.
Lüftungs- und Trocken-
Anlagen.

Spezialität in Bügelmaschinen
 mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
 automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
 Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
 Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mülhausen i. E.
 Prospekt und Preisliste gratis und franko.

Concasseurs de glace (Eiszerkleinerer)
 für Hotels etc. liefern prompt und billig
Kirchner & Cie., Mülhausen i. E.

Spezialität:
Feuerfeste Porzellangeschirre
 zum Backen von Speisen: Elemenagen,
 Gratinsplatten, Casserollen etc. etc.
Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayern)
 für alle Porzellanwerke.
 Alleinige Lieferanten
 des
Norddeutschen Lloyd
 für dessen ca. 80 Dampfer.
 Niederlage und Muster-Ausstellung
 bei
Herrn J. Hallensleben-Lotz
 Luzern. Telefon 1618.

Pour Hôteliere.
 Suisse, âgé 32 ans, célibataire, libre du service militaire,
 au courant des trois langues, bien expérimenté et meilleurs ré-
 férences, cherche place comme
Directeur ou Chef de réception.
 Caution, si désiré. Adresser les offres à l'adm. du journal
 sous chiffre H 2499 I.

KARL MÜLLER
 Stadthausplatz * Burgdorf * Stadthausplatz
Fabrikation von Flaum-Steppdecken
 in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanella oder in Seide.
 Sorgfältige Ausführung. Billige Preise.
 Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.
 Illustrierter Katalog und Preiscurant franko. — Telefon.

A LOUER
 sur plan pour entrer en jouissance le 1^{er} Octobre 1901
un hôtel de 150 chambres
 avec parc de 8000 mètres
 qui sera édifié à **Nice**, sur le magnifique plateau de **Carabacel-Gimiez**, avec tout le confort moderne. Situation splendide très près de la ville. Le locataire devra fournir son mobilier.
 S'adresser pour renseignements et pour traiter à Monsieur **Depoilly**, Villa Apollonie, 2, chemin de St-Charles. Nice.

AVIS.
 Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten
Zeugnisformulare und Anstellungsverträge
 für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim
Offiziellen Centralbureau in Basel.
 Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50
 " " à 100 " 6. —
 " " à 200 " 10. —
 Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

Für
Hotelpersonal.
 Spezialität
 in
Kellnerschuhen
 geräuschlos
 mit niedern Gummi-Absätzen
 für Herren und Damen.
 In Leder, schwarz à Fr. 10. —
 " " " " " " 7.50
 Auswärts gegen Nachnahme.
 Nr.-Angabe erwünscht.
Alb. Lumpert,
 Schuhwaren,
 Basel, Eisengasse 26.

Neuheit!
Imitierte Seidenstoff-Papeten
 grossartige Wanddekoration,
 von wirklichen Seidenstoffen kann zu unterscheiden. Auf Papier u. in Stoff zu haben.
 Die Dessins können in jeder gewünschten Farbe angefertigt werden.
 Alleinverkauf in Zürich:
J. Salberg, Frumusterstrasse 11.
 Telefon 1920.
 Für die Herren Hotelbesitzer
 2905 Vorzugspreise. OF 8101
Vertreter
 an allen grösseren Plätzen der Schweiz.

OSTSCHWEIZER WEINE
A. RUTISHAUSER & CO
SCHERZINGEN
 CANTON THURGAU

Bahnhof-Hotel-Verkauf.
 Krankheitshalber ist in einer der bedeutendsten Verkehrsstädte Ober-Italiens ein am Hauptbahnhof prachtvoll gelegenes Hotel mit 60 Betten moderner Einrichtung und Restaurant sofort unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Für einen Schweizer sichere Zukunft. Kaufpreis circa 45,000 Franken. Anzahlung nach Uebereinkunft. Das Haus kann ohne Spesen erweitert werden. Offerten sub C 6303 M an Haasenstein & Vogler, Lugano. 2517

Patentroststäbe
 in jeder beliebigen Länge à 60 Rp. per kg. empfiehlt
Carl David Koch,
 Zk. 1064. z. Stroblgasse 17, Zürich.

Essig.
 Zur gef. Abnahme empfiehlt:
 1^a Tafel- u. Speise-Essig (gelb)
 1^a Wein-Essig (gelb oder rot)
 1^a Burgunder-Essig (dunkel)
 in Leihfässchen von 50 Ltr. an.
Fried. Müller, Essigfabr.
 Zürich III, Werdstr. 58.

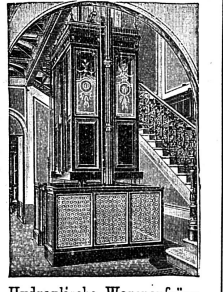
Illustrirte Prospekt- und Anstellungsverträge
 in deutscher Schriftsprache
 Schweizer.
 Verlags-Direktor
Basel.

Vin suisse
Mont-d'or
 1895
 Johannisberg
 Riesling
 Döle 1898
 Exportation
 fûts et bouteilles
GEORGES MASSON
 SEUL PROPRIÉTAIRE
 MONTREUX.

Die Vorrichtung
 hat den Aetherverpuff des
 echt amerik. Schneidpump-
RAPP.
 zählers
 Ersatz in Holz-
 Eisen- u. Nickel-
 Beschaffenheit
 drehend um
 die Achse
 mit
 Handkurbel
 H 1041 Z

Feinst eingerichtet. Hotel
 an zukunftsreichster u. schönsten Lage
Zürich's, enthaltend 24 Zimmer mit
 33 Betten, flott ausgestatt. Restaurant,
 Billardzimmer, Speisesaal, Gesellschafts-
 zimmer u. s. w. sofort zu vermieten.
 Event. würde dasselbe vorläufig in Re-
 gie betrieben. Nur ganz tüchtige Kraft,
 welche genügend Sicherheit bieten kann,
 findet Berücksichtigung. Anfragen sub
 Chiffre Z. P. 2415 an Rudolf Mosse,
 Zürich. 2504 (Z. à 6475.)

Ing. Augusto Stigler.
 Hydraulische und elektrische
Personenaufzüge.
 1200 Anlagen in Europa,
 60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenanzüge,
 Hydraulische Gepäckanzüge,
 Hydraulische Speiseanzüge,
 Transmissionsaufzüge.
 Alleinvertretung:
Geo. F. Ramel,
 Maschinen-Ingenieur,
 Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.
 Telegramm: Rameles, Zürich.
 Telefon No. 1291.
 Prima Referenzen.
 Ausarbeitung von Projekten und Kon-
 struktionsanschlägen gratis. (M. 5019 Z.)
 System der Personenaufzüge für
 bestehende und neue Bauten.

BOUCHERIE + CHARCUTERIE
HANS GESSLER
 Telefon 2211 + BASEL + Steinvorstadt 69
 empfiehlt als
SPEZIALITÄT:
 Paprica-Würste, Münster-Würste, Kümmel-
 Würste, Münchner Bier-Würste, sowie Schüb-
 linge, Frankfurterli, Wienerli, feine Saucissons
 de Neuchâtel.
 Grosse Auswahl diverser feiner
 2481] **CHARCUTERIE.** K 5580 B
 Spezial-Preise für Hoteliers und Restaurateure.
 Prompter Versandt nach Auswärts.

Balsthaler Closetpapier.
 Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl
 in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf per-
 forierten oder unperforierten Rollen mit garantierter
 Coupanzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf neben-
 stehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupan-
 zahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist.
 Muster und Bezugsquellensliste versendet das
 Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal
 in Zürich.
 951]

Flaschen-Korkmaschinen
 Spühl-, Füll-, Verpesslungs-
 Apparate etc. neuester bestbehalter
 Construction, Schlauch-Geschirre,
 Circular-Pumpen, sowie sämtliche
 Kellerei-Geräthe. 811
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
 CANTON FRANÇAIS
 GOUT FRANÇAIS
 SEIG AMERICAIN
 SUISSE SEIG ANGLAIS
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi
 de
l'Ozonateur.
 Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un par-
 fum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
 dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,
Water-Closets, etc.
 En usage dans tous les bons hôtels, établissements
 publics et maisons bourgeoises. 2505
 Nombreuses références.
 Agent général: **Jean Wäffler, 22 Boulevard Helvétique, Genève.**

Etude de Me. Narici, avoué près le Tribunal Civil de Nice.
 Vente aux enchères publiques pour cause de décès à Menton (Alpes Maritimes)
L'Hôtel Beau-Rivage
 bien meublé, clientèle excellente, situation exceptionnelle. Adjudication le 19 avril
 1899 au Palais de Justice à Nice. Mise à prix: Cent vingt cinq mille francs,
 ci — 125,000 — pour immeuble et matériel d'exploitation. Pour renseignements
 s'adresser à Me. Narici à Nice ou au gérant de l'hôtel H. Laurent à Menton (A. M.)
 2502 (H 2754)

English Plumbing & Sanitary Works
THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS
 Ingénieurs sanitaires
 Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)
 7, rue des Roses Hôtel Central 22, Boul' Raimbaldi
 Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous
 adresser à l'Hôtel Central, St-Moritz-les Bains. 2206

Für Hotels
Eine Partie Spiegel
 verschiedener Grösse mit kleinen Glasfehlern, werden ganz billig abgegeben.
 Rahmenmuster gratis und franko. 2506 (K. 5953 B)
 Spiegel- und Rahmenfabrik Ed. Olbertz, Zürich III, Badenerstr. 6.

La célèbre grande marque:
 des
Le RHUM Plantations St-JAMES
 He Martinique
 doit sa réputation universelle et la préférence incontestable du monde médical dont il jouit à son parfum exquis, à sa finesse incomparable et à sa pureté.
 Se vend en bouteilles d'origine dans les principales maisons de Liqueurs, de Comestibles et d'Epicerie fines.
 1955 En gros chez E. LUSCHER & BÜHLER J^{rs}, à Genève.